

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 30 (1912)

Heft: 255

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 08.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Kt. Aargau**Konkursamt Kelm**

Im Konkurse über Schärli, Jakob, Vinzens, von Roggliswil (Luzern), gemischtes Waren Geschäft zum «Merkur», in Reinach, stellt die Vormundschaftshörde Reinach namens der Kinder 1. Ebe des Konkursiten das Begehr, es sei das in IV. und V. Klasse kollozierte Muttergut derselben im Betrage von Fr. 2232.54 gemäss den gesetzlichen Bestimmungen von Art. 219 B. G. über Schuldbetreibung und Konkurs in die zweite Klasse einzureihen.

Das Konkursamt hat diesem Begehr entsprochen.
Einspruchsfrist dagegen: Bis 15. Oktober 1912.

Ct. del Ticino**Ufficio dei fallimenti di Mendrisio**

Fallito: S. A. di Macinazione, in Mendrisio.
Data del deposito: 9 ottobre 1912.

Termino per le opposizioni: 18 ottobre 1912.

Seconda adunanza dei creditori: 31 ottobre 1912, alle ore 10% ant., nella sala dell'ufficio esecuzioni e fallimenti, in Mendrisio.

Ct. de Neuchâtel**Office des faillites du Val-de-Travers, à Motier**

Faillie: Fabrique de machines Verrières S. A., société anonyme, aux Verrières.
Délai pour intenter l'action en opposition: 10 jours.

Ct. de Genève**Office des faillites de Genève**

Faillit:
Badel, Jules, Rue du Conseil Général, à Genève.
Conti & Bezzola, entrepreneurs, à Versoix.
Délai pour intenter l'action en opposition: Dix jours.

Schluss des Konkursverfahrens — Clôture de la faillite

(B.G. 268.)

(L. P. 268.)

Chiusura della procedura di fallimento

(L. E. 268.)

Kt. Zürich**Konkursamt Küsnacht**

Gemeinschuldner:
Bosshard, Karl, Weinbänder in Goldbach, Küsnacht.

Firma Bosshard & Bachmann, Weinhandlung, in Küsnacht.

Firma Gebrüder Reithaar, Küfer in Erlenbach.

Reithaar, Jacob, Küfer, in Erlenbach, und

Reithaar, Arnold, Küfer in Küsnacht.

Datum des Schlusses: 23. September 1912.

Ct. del Ticino**Ufficio dei fallimenti di Leventina in Faido**

Eredità giacente: Gotti, Vittorio, già in Nivo.
Data del decreto: 30 settembre 1912.

Widerruf des Konkurses — Révocation de la faillite

(B.G. 195 u. 317.)

(L. P. 195 et 317.)

Kt. Zürich**Konkursamt Oberstrass in Zürich IV**

Gemeinschuldner: Pelli, P., Banunternehmer, Rotbuchstrasse Nr. 51, in Zürich IV (Bureau: Zweiertestrasse Nr. 167, in Zürich III).

Datum der Konkursöffnung: 13. Mai 1912.

Datum des Widerrufs: 21. September 1912.

Konkursstelgerungen — Vente aux enchères publiques après faillite

(B.G. 257.)

(L. P. 257.)

Vendita all'incanto dei beni appartenenti alla massa

(L. E. 257.)

Kt. Zürich**Betreibungsamt Zürich I**

I. Steigerung

Gemeinschuldner: Genossenschaft zum roten Ochsen, in Zürich I.

Ort, Tag und Stunde der Steigerung: Freitag, den 6. Dezember 1912, nachmittags 4 Uhr, im Amtshaus «z. Rüden».

Einspruchsfrist: Bis 29. Oktober 1912.

Aufliegung der Gantheitungen: Vom 25. November an.

Grundpfländer:

- 1) Das Wohnhaus Storchengasse Nr. 23, in Zürich (Bierhalle «zum roten Ochsen»), Brandassekuranz Fr. 162,400, 208,70 m² Grundflächeninhalt und 28 m² Hofraum, Assek.-Nr. 148, Kat.-Nr. 114.
- 2) Das Wohnhaus «zum kleinen Störrli», Storchengasse Nr. 21, in Zürich I, Brandassekuranz Fr. 800, 85,25 m² Grundflächeninhalt und 11,70 m² Hofraum, Assek.-Nr. 149, Kat.-Nr. 115.

Grenzen und Servituten laut Grundprotokoll.
Der Käufer hat an der Steigerung eine Anzahlung von Fr. 2000 zu leisten.

Kt. Zürich**Konkursamt Schwamendingen**

Im Konkurse des Wartmann, Eduard, Baumeister, früher in Bäretswil, dàto in Weiach, werden Dienstag, den 12. November 1912, von nachmittags 3 Uhr an, im Gasthof zur Sonne, in Seebach, im Auftrage des Konkursamtes Bauma öffentlich versteigert:

I. Im Gemeindebann Seebach gelegen:

- 1) Ein Wohnhaus mit Scheune, Stall, Schweinstallanbau und Abritt, an der Bienen- und Aspstrasse, unter Nr. 143, zusammen für Fr. 18,600 assekuriert.
- 2) Ein Schopf mit Stall und ein Anbau mit Küche daselbst, unter Nr. 142 zusammen für Fr. 8800 assekuriert.
- 3) 2 Hektaren, 21 Aren und 44 m² Gebäudegrundfläche, Hofraum, Garten und Baumgarten blinter den Pünften, im Grabacker.
- 4) 36 Aren 50 m² Wiesen in der Lachbünd.
- 5) 28 Aren 1 m² Wiesen und Acker im Leimgrübel.
- 6) Ca. 31 Aren 50 m² Torf- und Streueland in der Buchwiese.
- 7) Ca. 13 Aren 50 m² Streueland daselbst.
- 8) 78 Aren 87 m² Wiesen im grossen Leimgrübel, an 13 zusammenhängenden, für Bauplätze bestimmten Parzellen und einer für dieselben bestimmten projektierten Strasse laut Plan.
- 9) Ca. 16 Aren Wiesen im Müswinkel.

Die Steigerungsbedingungen liegen vom 2. November 1912 an beim obigenannten Konkursamt zur Einsicht auf.

Kt. St. Gallen**Konkursamt Rorschach**

(2322)

II. Konkursstelgerung

Gemeinschuldner: Lehmann, Aug., gew. Wirt und Metzger in Rorschach.

Ort, Tag und Stunde der Steigerung: Samstag, den 19. Oktober 1912, nachmittags 5 Uhr, in der Wirtschaft z. «Wilden Mann», in Rorschach.

Objekte:

- 1) Das an der Löwenstrasse, in Rorschach gelegene, unter Nr. 1400 für Fr. 68,000' assekurierte Wohnhaus mit Metzgerei und Wirtschaft zum «Goldenem Ochs».
- 2) Das unter Nr. 902 für Fr. 6000 assek. Nebengebäude.
- 3) Der unter Nr. 1401 für Fr. 1000 assekurierte Eiskeller.
- 4) Hofstatten und zugehöriger Boden (Grundstück Nr. 2030), zusammen 915 m² messend.

Schätzungssumme: Fr. 90,000.

Angebot an erster Stelgerung: Fr. 84,494.50.

Die Steigerungsbedingungen liegen bei obigenanntem Amte zur Einsicht auf; im übrigen wird auf Art. 257—259 des Bundesgesetzes über Schuldbetreibung und Konkurs verwiesen.

Ct. del Ticino**Ufficio dei fallimenti di Lugano**

(2326)

Avviso di secondo incanto

Fallito: Attenhofer, Max, fu Guglielmo, da Zurzach, domiciliato a Lugano (Hotel Villa Berna e Bellavista).

Data e luogo del secondo incanto: 11 novembre 1912, dalle ore 10 ant. in avanti, nella sala dell'ufficio esecuzioni e fallimenti di Lugano.

Immobili. — Quelli elencati nel bando di primo incanto apparso sul Foglio ufficiale svizzero del 31 agosto 1912 e cioè:

Comune di Lugano:

Via Bella Vista, casa civile ad uso albergo, coi relativi impianti per l'illuminazione elettrica, acqua potabile e gas, numero di mappa 966, misura metri quadrati 433 64,975.—

Idem, casa di abitazione uso dépendance, numero di mappa 634, metri quadrati 69 10,850.—

Idem, giardino, numero di mappa 106; metri quadrati 2345 57,150.—

Mobilio, arredamenti, biancheria, argenteria, cristalleria, utensili da cucina ecc. esistenti nell'Hotel Villa Berna e dépendance, il tutto come all'inventario deposito presso lo scrivente ufficio d'esecuzioni e fallimenti 19,238.70

Complessivamente 152,213.70

Data ed esito del primo incanto: 4 ottobre 1912. Nessuna offerta.

Le condizioni d'asta sono ostensibili dal giorno: 1º novembre 1912.

Ct. de Genève**Office des faillites de Genève**

(2354/55)

Vente immobilière — Première enchère

Faillit: Leubé, Premet & Cie, banquiers, à Genève.

Jour, heure et lieu de la vente: Mercredi, 13 novembre 1912, à 10 heures du matin, à Genève, dans les bureaux de l'office des faillites, Rue de l'Evêché 1.

Désignation des immeubles à vendre: Les immeubles à vendre sont inscrits sur les registres du nouveau cadastre des communes de Laconnex et d'Avusy, comme étant possédés par MM. Macors, Leubé & Cie, maison de banque et de change, société en nom collectif, établie à Genève, dissoute le 31 décembre 1902, et dont l'actif e le passif ont été remis, le 1^{er} janvier 1903, à MM. Leubé, Premet & Cie, banquiers, à Genève, suivant inscription au registre du commerce du canton de Genève du 12 janvier 1903. Ces immeubles seront vendus en cinq lots.

Ils consistent en:

Sur la commune de Laconnex:

1^{er} lot: La parcelle 113, feuille 3, d'une contenance de 22 ares 67 mètres 50 décimètres, nature pré, lieu dit «La Loie».

2^{er} lot: La parcelle 340, feuille 6, d'une contenance de 3 ares 79 mètres 50 décimètres, nature pré, lieu dit «Les Rupettes».

3^{er} lot: La parcelle 1749, feuille 3, d'une contenance de 14 ares 63 mètres, nature champ, lieu dit «Les Alues».

4^{er} lot: La parcelle 1751, feuille 6, d'une contenance de 37 ares, 1 mètre, nature pré, lieu dit «Les Rupettes».

Sur la commune d'Avusy:

5^{er} lot: La parcelle 2433, feuille 11, d'une contenance de 25 ares, 94 mètres, nature pré, lieu dit «Les Eplantas».

C'est avec toutes appartenances et dépendances, sans exception ni réserve, et tous objets ou constructions placés sur les dits fonds pour leur exploitation ou à perpétuelle demeure.

Mise à prix: Les fonds à vendre ne pourront être adjugés au-dessous des mises à prix suivantes, montant de l'estimation:

Premier lot: Trois cent quarante francs (fr. 340).

Deuxième lot: Cent quinze francs (fr. 115).

Troisième lot: Deux cent vingt francs (fr. 220).

Quatrième lot: Sept cent quarante francs (fr. 740).

Cinquième lot: Trois cent cinquante francs (fr. 350).

Avis: L'état des charges, tel qu'il résulte de l'état de collocation et les conditions de la vente, sont déposés à l'office des faillites de Genève, où chacun peut en prendre connaissance.

Vente immobilière — Première enchère

Faillit: Leubé - Favre, banquier.

Jour, heure et lieu de la vente: Jeudi, 14 novembre 1912, à 10 heures du matin, à Genève, dans les bureaux de l'office des faillites, Rue de l'Evêché 1.

Désignation des immeubles à vendre: Les immeubles à vendre sont inscrits sur les registres du nouveau cadastre de la commune du Petit-Saconnex, et seront adjugés en un lot.

Ils consistent en:

La parcelle 3830, feuille 18, d'une contenance de 16 ares, 6 mètres, sur laquelle existe, Chemin Furet, le bâtiment, portant au cadastre le n° 843, d'une surface de 1 are 39 mètres, 40 décimètres, à destination de logement, construit en maçonnerie.

C'est avec toutes appartenances et dépendances, sans exception ni réserve, et tous objets ou constructions placés sur les dits fonds pour leur exploitation ou à perpétuelle demeure.

Mise à prix: Les fonds à vendre ne pourront être adjugés au-dessous de la mise à prix de vingt-cinq mille francs, montant de l'estimation (fr. 25,000).

Avis: L'état des charges, tel qu'il résulte de l'état de collocation et les conditions de la vente, sont déposés à l'office des faillites de Genève, où chacun peut en prendre connaissance.

Der Direktor.

Nachlassverträge — Concordats — Coneordati**Nachlassstundung und Aufruf zur Forderungseingabe
(B.G. 295—297 u. 300)****Sursis concordataire et appel aux créanciers
(L.P. 295—297 et 300)**

Den nachbenannten Schuldner ist für die Dauer von zwei Monaten eine Nachlassstundung bewilligt worden.

Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen in der Eingabefrist beim Sachwalter einzubringen, unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfall bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt wären.

Eine Gläubigerversammlung ist auf den unten hießt bezeichneten Tag einberufen. Die Akten können während zehn Tagen vor der Versammlung eingesehen werden.

Kt. Appenzell A.-Rh. Bezirksgericht Mittelland (2344)

Schuldnerin: Handelsfrau Zürcher-Zürcher, E., Volksmagazin, Gais.

Datum der Bewilligung der Stundung: 3. Oktober 1912.

Sachwalter: Dr. jur. Tanner, in Herisau.

Eingabefrist: Bis spätestens den 28. Oktober 1912, beim Sachwalter.

Gläubigerversammlung: Montag, den 18. November 1912, vormittags

11 Uhr, im Restaurant Bahnhof, Gais.

Frist zur Einsicht der Akten: Vom 7. November an, im Bureau des Sachwalters.

Kt. Aargau Bezirksgericht Kulk (2249)

Schuldner: Gebrüder Gloor, Gloor-Steiners Söhne, Zigarrenfabrikation, in Unterkulm.

Datum der Bewilligung der Stundung: 24. September 1912.

Sachwalter: Rob. Aeschbach, Bezirksschreiber, Burg.

Eingabefrist: 18. Oktober 1912.

Gläubigerversammlung: 2. November 1912, nachmittags 2 Uhr, im

Büro, Unterkulm.

Widerruf der Nachlassstundung. — Révocation du sursis concordataire.

(B.G. 298, 308 u. 309) (L.P. 298, 308 et 309)

Kt. Zürich Bezirksgericht Zürich, III. Abteilung (2346)

Die der Firma W. Amann und Pawelka, Kolonialwarengeschäft, Rolandstrasse 15, Zürich III, mit Beschluss vom 29. Mai 1912 erteilte Nachlassstundung ist vom Bezirksgericht Zürich unter dem 10. Juli 1912 widerruft worden. Dieser Beschluss ist in Rechtskraft getreten, nachdem ein dagegen erhobener Rekurs von der I. Appellationskammer des Obergerichtes unter dem 28. September 1912 verworfen wurde.

Verhandlung über den Nachlassvertrag — Délibération sur l'homologation de concordat

(B.G. 304) (L.P. 304)

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen.

Kt. Zürich Bezirksgericht Winterthur (2324)

Die Verhandlung über den von Bindu, Enrico, Südrüttentänder in Winterthur, vorgeschlagenen Nachlassvertrag zu 40% findet Freitag, den 18. Oktober 1912, vormittags 9½ Uhr, vor Bezirksgericht Winterthur, als erstinstanzlicher Nachlassbehörde, im Rathaus Winterthur statt.

Kt. Zürich Bezirksgericht Zürich, III. Abteilung (2282)

Schuldner: Leopold, Otto, Kaufmann, Josefstrasse 103, Zürich III. Ort, Tag und Stunde der Verhandlung: Mittwoch, 16. Oktober 1912, vormittags 10 Uhr, vor Bezirksgericht Zürich, III. Abteilung, Flössergasse 15.

Kt. Luzern Gerichtspräsident von Luzern (2351)

Schuldner: E. Fankhauser & Söhne, Metzgerei und Wursterei, Pfistergasse, Luzern.

Ort, Tag und Stunde der Verhandlung: Donnerstag, den 17. Oktober 1912, vormittags 11 Uhr, im Sitzungssaale des Bezirksgerichtes, an der Zürichstrasse Nr. 6, in Luzern.

Ct. de Genève Tribunal de première instance de Genève (2352)

Débiteur: Souvairan, Albert, tenant précédemment un garage, Rue de la Scie 4, à Genève.

Jour, heure et lieu de l'audience: 14 octobre 1912, à 9 heures, à Genève, au Palais de Justice, Place du Bourg-de-Four, 2^e cour, 1^{er} étage, salle A.

Handelsregister — Registre du commerce — Registro di commercio**I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale**

Zürich — Zurich — Zurigo

1912. 4. Oktober. Basler Handelsbank, Wechselstube Zürich in Zürich (S. H. A. B. Nr. 196 vom 2. August 1912, pag. 1405). Die Prokura von Julius Höhn ist erloschen.

Import und Export — 4. Oktober. Inhaber der Firma A. Geistlich in Zürich V ist Alfred Geistlich, von Schlieren, in Zürich V. Import und Export. Ceresstrasse 27. Vom 1. Januar 1913 hinweg befinden sich Domizil, Wohnort des Inhabers und Geschäftslokal in Zürich IV, Germaniastrasse 62.

Trikot-Unterkleider, etc. — 4. Oktober. Aktiengesellschaft vertrags Meyer-Waespi & Cie. in Altstetten (S. H. A. B. Nr. 457 vom 10. Dezember 1903, pag. 1825). Die Unterschrift von Albert Meyer-Meyer ist erloschen. Theodor Meyer-Allesch ist nunmehr als Präsident und Heinrich Meyer-Ritzler als Vizepräsident des Verwaltungsrates gewählt. Die Genannten führen wie bisher Einzelunterschrift.

Agentur und Kommission. — 4. Oktober. Die Firma F. Weltz-Weltzritter in Zürich I (S. H. A. B. Nr. 191 vom 27. Juli 1912, pag. 1371), Agentur und Kommission, ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

4. Oktober. Schweizerische Versicherungskassen für Buchdruckerei-Angestellte in Zürich (S. H. A. B. Nr. 261 vom 19. Oktober 1909, pag. 1757). In der Generalversammlung vom 19. Mai 1912 haben die Mitglieder dieser Genossenschaft eine Statutenrevision durchgeführt. Den bisher publizierten Bestimmungen gegenüber sind als Änderungen zu konstatieren: Der Sitz der Genossenschaft befindet sich am jeweiligen Sitz des Zentralsvorstandes. Die Konditionslosenkasse und die Reise-Unterstützungskasse werden von der Genossenschaft nicht mehr geführt. Über 45 Jahre alte Personen können, besondere Fälle ausgenommen, in die Genossenschaft nicht aufgenommen werden. Den Mitgliedern der IV. Klasse der Krankenkasse ist die Möglichkeit geboten, einer V. Klasse mit einem Monatsbeitrag von Fr. 50, sowie einer VI. Klasse mit Fr. 2 Monatsbeitrag beizutreten. Der Austritt erfolgt nach schriftlicher einmonatlicher Kündigung an den Vorstand der Ortskasse auf Ende eines Kalenderjahres. Der Zentralsvorstand besteht aus fünf Mitgliedern: Präsident, Vizepräsident, Aktuar, Kassier und einem Beisitzer. Die rechtsverbindliche Unterschrift führen der Präsident oder der Vizepräsident je mit dem Aktuar oder Kassier zu zweien gemeinsam. Jacques Bollmann, Friedrich Eduard Leemann und Hermann Bay sind aus dem Zentralsvorstand ausgetreten. Als Beisitzer wurde neu gewählt: Hans Krauter, von Zürich, in Zürich V. Das bisher nicht zeichnungsberechtigte Vorstandsmitglied Wilhelm Bechtel, Kassier, führt fortan Kollektivunterschrift (siehe oben).

4. Oktober. Werkstätte für blinde Männer in Zürich (S. H. A. B. Nr. 263 vom 21. Oktober 1909, pag. 1769). In ihrer Generalversammlung vom 14. September 1912 haben die Mitglieder dieses Vereins eine Revision ihrer Statuten beschlossen. Den bisher publizierten Bestimmungen gegenüber ist zu konstatieren: Der Verein führt nun den Namen Blindenheim für Männer. Zweck des Vereins ist, blinden Männern durch den Betrieb einer Werkstätte Arbeit, bezw. Verdienst zu vermitteln und deren Erzeugnisse sowie auch solche gekaufte Gegenstände, die damit in Zusammenhang stehen, an das Publikum abzusetzen. Der Vorstand besteht aus Präsident, Aktuar und Quistor. Im Bestande des Vorstandes ist keine Aenderung eingetreten.

Agenturen und Vertretungen. — 4. Oktober. Die Firma L. Bucher & Co. in Albisrieden (S. H. A. B. Nr. 130 vom 26. Mai 1911, pag. 889), Agenturen und Vertretungen, unbeschränkt haftende Gesellschafterin: Lina Bucher, gesch. Bucher, Kommanditär: Karl Kübler, und damit die Prokura Albert Kübler, ist infolge Konkurses über die unbeschränkt haftende Gesellschafterin und dabiger Auflösung dieser Kommanditgesellschaft erloschen. Die Liquidation ist durchgeführt.

4. Oktober. Verein der Wirte des Kantons Zürich in Zürich (S. H. A. B. Nr. 128 vom 20. Mai 1912, pag. 905). Georg Valar, Präsident dieser Genossenschaft, wohnt nunmehr in Kilchberg b. Z. Der Sitz der Genossenschaft, der sich am Wohnort des Präsidenten befindet, ist somit nach Kilchberg b. Z. verlegt.

Metzgerei, etc. — 4. Oktober. Inhaberin der Firma A. Obermann-Kiwak in Zürich III ist Anna Obermann, geb. Kiwak, von Tschenchoew (Piotskow, Russland), in Zürich III. Metzgerei, Wursterei und Fischhandlung. Anterstrasse 108.

Bank. — 4. Oktober. Actiengesellschaft Leu & Co. in Zürich (S. H. A. B. Nr. 232 vom 12. September 1912, pag. 1613). Der Verwaltungsrat hat eine weitere Kollektivprokura erteilt an Albert Forrer, von Basel, in Zürich V.

4. Oktober. Nachfolgende zwei Firmen werden infolge Konkurses von Amteswegen gelöscht:

Dictaphone Company in Zürich (S. H. A. B. Nr. 234 vom 21. September 1911, pag. 1578), und damit die Unterschriften bezw. Namen der Vorstandsmitglieder dieser Genossenschaft: Albert Müller, Oswald Haering und Gottlieb Frey-Weilenmann.

Kino- und Filmshörse, etc. — G. Hipleh, jr. in Zürich I (S. H. A. B. Nr. 5 vom 7. Januar 1911, pag. 22), Kino- und Filmshörse, Films-Verleih- und Verkaufsgeschäft, Kinematographenapparate und Zubehörteile, Errichtung von Kinematographentheatern.

5. Oktober. Kaufmännischer Verein Zürich in Zürich (S. H. A. B. Nr. 244 vom 4. Oktober 1907, pag. 1701). Jacques Weber und Alfred Stüssi sind aus dem Vorstand ausgetreten, deren Unterschriften sind erloschen. An ihre Stellen wurden gewählt: Johanna Arnold Busslinger, von Gehenstorf (Aargau), in Zürich V, als I. Vizepräsident, und Oscar Meyer, von Zürich, in Zürich III, als II. Vizepräsident.

5. Oktober. „Novitas“ Fabrik elektrischer Apparate A.-G. in Zürich (S. H. A. B. Nr. 120 vom 9. Mai 1912, pag. 841). Die Unterschrift des Direktors August Frisch ist erloschen.

Kühl anlagen, etc. — 5. Oktober. Carl August Gersbach, von Zürich, in Zürich I, und Philipp Klug, von und in Strassburg i. E., haben unter der Firma Gerspach & Cie. in Zürich I eine Kommanditgesellschaft eingegangen, welche am 1. Juli 1912 ihren Anfang nahm. Unbeschränkt haftender Gesellschafter ist Carl August Gersbach, und Kommanditär ist Philipp Klug mit dem Betrage von Fr. 3000 (dreitausend Franken). Kühl anlagenbau, Wäschereimaschinen. Sibyllofstrasse 9 (Fabrik in Altstetten).

Wollgarne. — 5. Oktober. Die Firma H. Moersdorf-Scherer, Nachfolger von H. A. Scherer a. d. Sthl. in Zürich I (S. H. A. B. Nr. 172 vom 11. Juli 1911, pag. 1193) verzögert als Domizil und Geschäftskontakt: Zürich III, Ankerstrasse 110. Der Inhaber, wohnt in Zürich V.

Bern — Berne — Berna

Bureau Büren

1912. 7. Oktober. Die Landwirtschaftliche Genossenschaft Rütti in Rütti bei Büren (S. H. A. B. Nr. 254 vom 13. Oktober 1911, pag. 1709) hat in ihrer Versammlung vom 31. August 1912 zu neuen Vorstandsmitgliedern gewählt: Als Präsident: Fritz Eggi, Alfreds, Landwirt, von und in Rütti, in Ersetzung des bisherigen Niklaus Hugi; als Vizepräsident: Alexander Stuber, von Gossliwil, Landwirt in Rütti, in Ersetzung des bisherigen Alexander Stauffer; als ersten Beisitzer: Arnold Eggi, Landwirt, von und in Rütti, in Ersetzung des bisherigen Fritz Eggi; als zweiten Beisitzer: Friederich Mollet, Zimmermann, von und in Rütti, in Ersetzung des bisherigen Fritz Stauffer.

Bureau Laufen

Spezereien, etc. — 7. Oktober. Die Firma August Schibig in Grellingen, Spezerei- und Ellenwarenhandlung (S. H. A. B. Nr. 42 vom 17. Februar 1911, pag. 253), ist infolge Verzichtes des Inhabers auf die Firma erloschen.

Bureau de Moutier

1912. 7. Oktober. Sous la dénomination Société de fruiterie de La Joux, il existe à La Joux (Berne), une société coopérative, qui a pour but de permettre à ses membres de tirer le meilleur rendement possible

dit leur lait, par l'exploitation d'une laiterie fromagerie. Les statuts ont été dressés le 19 mai 1912. La durée de la société est indéterminée. Sont considérés comme membres de la société, tous ceux qui en font la demande et qui ont été reçus par l'assemblée générale et qui ont signé les statuts ou une déclaration s'y rattachant. Les nouveaux membres paieront une finance d'entrée, qui sera fixée par l'assemblée générale. Un sociétaire ne peut se retirer qu'à la fin de l'année, où les comptes sont conclus, moyennant un avertissement donné par écrit au comité, trois mois à l'avance. La qualité de sociétaire se perd par le décès, par la faillite et par l'exclusion prononcée par l'assemblée générale. En dehors des cas où l'on exige une publication dans la Feuille officielle suisse du commerce, les avis de la société auront évidemment lieu par voie de circulaire. À titre de contribution, il sera fait une retenue sur le prix du lait, fourni à la fromagerie, et la pour cent de cette retenue sera versé chaque année par décision de l'assemblée générale. Les sociétaires sont exonérés de toute responsabilité personnelle quant aux engagements de la société, qui sont garantis uniquement par l'avoir social. Le gain constaté par le bilan annuel, après déduction des frais d'administration, des pertes éventuelles ou des amortissements nécessaires, sera réparti entre les sociétaires, au prorata de la quantité de lait livré par chacun d'eux dans le cours de l'année. Les organes de la société sont : l'assemblée générale et le comité, composé de cinq membres. La société est évidemment engagée vis-à-vis des tiers par la signature collective du président et du secrétaire. Le comité est composé de : Emile Veya, président, originaire de Rebévelier; Joseph Miserez, vice-président; Paul Braquier, secrétaire-caissier; Julien Berberat, Régis Gognat, Léon Humair, tous originaires et domiciliés à Lajoux.

Bureau Trachselwald
Müllerieto 5. Oktober. Die Firma U. Ledermann, Müller und Mehlhandlung, in Flechten zu Huttwil (S. H. A. B. Nr. 39 vom 19. März 1883, pag. 295), ist infolge Todes des Inhabers erloschen und wird gastrischen Aktiven und Passiven gehen über an die neue Firma Joh. Sollberger in Flechten, der Inhaber der Firma Joh. Sollberger in Flechten zu Huttwil ist Johann Sollberger, von Wyngen, Müllermeister in Flechten. Müller und Mehlhandlung. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Firma U. Ledermann in Flechten.

Wirtschaftsfoto
5. Oktober. Inhaber der Firma Ad. Gohl in Huttwil ist Adolf Gohl, von Aarberg, in Huttwil, Betrieb der Speisewirtschaft zur Sonne, in Huttwil mit Weinhandlung.

Bureau Wangen

Zementfabrikation, etc. — 5. Oktober. Die Firma F. Kramer in Herzogenbuchsee, Zementfabrikation, Fabrikation von Baumaterialien und landwirtschaftlichen Hilfsartikeln, Handel mit solchen und Ausführung von Bauarbeiten (S. H. A. B. Nr. 304 vom 4. Dezember 1908), ist infolge Verkaufs des Geschäfts an die A. G. Schweiz, Baugesellschaft Herzogenbuchsee, erloschen.

Graubünden — Grisons — Grigioni
Bäckerei, Mehl- und Spezereihandlung. 1912. 4. Oktober. Die Firma Christian Hemmi in Castiel, Bäckerei, Mehl- und Spezereihandlung (S. H. A. B. Nr. 17. Oktober 1896), ist infolge Todes des Inhabers erloschen! Aktiven und Passiven gehen über an die Firma Christian Hemmi's Erben in Castiel.

Wwe. Christina Hemmi und ihre Kinder Josef, Conrad, Hans, Clara und Nina Hemmi, alle von und in Castiel, haben unter der Firma Christian Hemmi's Erben in Castiel eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 9. Juli 1912 ihren Anfang nahm. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Christian Hemmi» in Castiel. Zur Vertretung der Firma ist nur die Gesellschafterin Wwe. Christina Hemmi befugt. Bäckerei, Mehl- und Spezereihandlung, Haus in Bardell.

Tessin — Ticino — Ufficio di Lugano

Albergo, im presso elettrico — 1912. 4 ottobre. Il proprietario della ditta E. Maini, in Arzago (F. o. s. d. c. del 30 novembre 1910, n° 302, pag. 2030), rinuncia all'esercizio di albergo sotto la denominazione «Palace Hotel», a favore della succursale in Lugano della «Schweizerische Hôtelgesellschaft» in Lucerna. La ditta continua la sua impresa elettrica.

Hôtel. — 4 ottobre. La ditta Bucher-Durrer, esercizio del Grand Hotel et Lugano Palace, in Lugano (F. o. s. d. c. del 18 febbraio 1895, n° 40, pag. 162), viene cancellata in seguito al decesso del titolare. H. B.

— 4 ottobre. La società anonyma «Schweizerische Hôtelgesellschaft», con sede in Lucerna, inscritta nel registro di commercio del cantone di Lucerna il 22 giugno 1900 (F. o. s. d. c. del 30 giugno 1900, n° 236, pag. 947), ha stabilito col 30 giugno 1911, in Lugano, una succursale, sotto la ragione sociale «Schweizerische Hôtelgesellschaft A. G. filiale Lugano». Speciali disposizioni per la succursale non esistono. I tre membri del consiglio d'amministrazione, Fritz Bucher, in Lucerna, Josef Bucher, in Milano, ed Arnoldo Bucher, in Lucerna, tutti di Kervis, rappresentano e vincolano individualmente la società. Esercizio del Grand Hotel, Lugano Palace e Palace-Hôtel, in Lugano.

Impianto ed esercizio dell'illuminazione elettrica, etc. — 4 ottobre. La società anonyma «Bucher-Durrer A. G.», con sede in Lucerna, inscritta nel registro di commercio del cantone di Lucerna del 23 settembre 1910 (F. o. s. d. c. del 26 settembre 1910, n° 246, pag. 1677), ha stabilito, in Lugano, col 29 giugno 1912, una succursale, sotto la ragione sociale «Bucher-Durrer A. G. filiale Lugano». Speciali disposizioni per la succursale non esistono. Impianto ed esercizio dell'illuminazione elettrica, tanto che di usufruire la forza elettrica dalla officina elettrica a Mareggia in ogni maniera opportuna. I tre membri della amministrazione, Fritz Bucher, in Lucerna, Josef Bucher, in Lucerna, et Enrico Wirth, in Bürgenstock, di Lucerna, rappresentano e vincolano individualmente la filiale.

Ristorante, la friteria, etc. — 4 ottobre. Proprietario della ditta Giuseppe Soldati, in Lugano, è Giuseppe Soldati, su Antonio, di Neggio, suo domicilio. Ristorante Sportmann, Caffè Riviera et friteria Luganese.

Hôtel. — 5 ottobre. La ditta Giovanni Miraldi, Hôtel Lucerne, in Lugano (F. o. s. d. c. del 16 luglio 1911, n° 257, pag. 1026), viene cancellata per decesso del titolare.

Waadt — Vaud — Vaud

Bureau d'Aigle

Hôtel. — 1912. 5 ottobre. La raison H. Genillard, à Villars-sur-Ollon, exploitation de l'Hôtel du Parc et Queen's Hotel Villars sur Ollon (F. o. s. du 6. du 24 décembre 1908, n° 318, pag. 2184), est radiee ensuite de remise de commerce.

Vins — à la bouteille, del chef de la maison H. Genillard, à Aigle, et Henri, fils de Charles Genillard, d'Ormont-dessus, domicilié à Aigle. Succursale à Villars-sur-Ollon. Vins d'Aigle et d'Yverne.

Bureau de Cossonay

5 octobre. Bureau son assemblée générale des actionnaires du 22 juin 1912, la Compagnie du Chemin de fer Funiculaire de la Gare à la Ville de Cossonay, société anonyme, dont le siège est à Cossonay (F. o. s. du c. du 2 septembre 1892, n° 407, page 708, et 20. juillet 1900, n° 1866, page 1061), a élu Louis Dénéréac, à Cossonay, en qualité de président de son conseil d'administration, en remplacement de Jules Jayat, démissionnaire, et qu'il en possède la signature sociale.

Bureau de Lausanne

Mécanicien d'ateliers. — 5 octobre. La raison H. Nuhla, marchand-tailleur, à Lausanne (F. o. s. du c. du 27 décembre 1909), est radiee ensuite de cessation de commerce.

Imprimerie. — 5 octobre. Le chef de la maison Ed. Schneebberger, fils à Lausanne, est Edouard Schneebberger, fils d'Ursenbach (Berne), domicilié à Lausanne. Imprimerie typographique, Rue Neuve 13.

Voirurier. — 5 octobre. Le chef de la maison Rizzo Pietro, à Prilly, est Pietro Rizzo, de Costigliole (province d'Asti, Italie), domicilié à Prilly. Voirurier, à Malley, à Prilly.

Matériel de réclame, etc. — 5 octobre. Le chef de la maison Horace Perret, à Lausanne, est Horace-Henri Perret, du Châtelard (Montreux), domicilié à Lausanne. Matériel de réclame, emballages et paquetages de tous genres, en papier, carton, métal, etc. Imprimés, lithographiés, gravés et estampés, travaux d'arts graphiques et artistiques par tous procédés, créations et dessins pour emballages et la publicité, articles similaires ou apparentés en général; représentation et commission en ces articles. Boulevard de Grancy 10.

4 octobre. La Société anonyme des Avenues de France et de Beaujolais, société anonyme, dont le siège est à Lausanne (F. o. s. du c. des 4 et 20 juillet 1910), a dans son assemblée générale extraordinaire du 18 juin 1912, modifié ses statuts. La modification intéressant les tiers est la suivante: La société est engagée vis-à-vis des tiers par la signature de deux membres du conseil d'administration. Le conseil d'administration est composé d'Henri Gross, photographe; Samuel de Mollins, ingénieur; Alfred Cuénoud, ingénieur; Oscar Chaubert-Camboni, négociant, et Joseph Diaceri, entrepreneur; tous à Lausanne.

Articles d'éclairage, etc. etc. — 5 octobre. La société en nom collectif Hörer, successeurs de J. Heer-Tobler, articles d'éclairage, articles de ménage, porcelaines et cristaux, à Lausanne (F. o. s. du c. du 28 mars 1907), est dissoute; cette raison sociale est en conséquence radiee.

Articles d'éclairage, etc. etc. — 5 octobre. La maison R. Steiger-Zoller, à Berne (inscrite au registre du commerce du district de Berne le 15 mars 1883 et publiée dans la F. o. s. du c. du 27 mars 1883), a établi, à Lausanne, le 24 septembre 1912, une succursale, sous la raison R. Steiger-Zoller, successeur de J. Heer-Tobler. Outre le chef de la maison, Rudolf Steiger-Zoller de Berne, y domicilié, est autorisé à représenter la succursale en qualité de fondé de procuration: Maurice Steiger, de Berne, y domicilié. Articles d'éclairage, articles de ménage, porcelaines et cristaux. Rue St-François 20.

5 octobre. Sous la raison sociale La Foncière St-François, il a été constitué, le 4 octobre 1912, une société anonyme, dont le siège est à Lausanne, Juglar. Cette société a pour but l'acquisition, la construction et la vente d'immeubles et peut aussi traiter d'autres opérations financières. Sa durée est illimitée. Le capital social est de cinquante-neuf mille francs, divisé en cent-dix-huit actions de cinq cents francs chacune, au porteur. Les publications imposées par les statuts ou par la loi sont faites dans la «Feuille des avis officiels du canton de Vaud». La société est également engagée par la signature collective de deux administrateurs; toutefois, lorsque le conseil est composé d'un seul membre, la signature de celui-ci est suffisante. Pour la première année, Eugène Favet, Juglar, à Lausanne, a été désigné comme seul administrateur.

Serrurerie, etc. — 5 octobre. La société en nom collectif Fatio et fils, à Lausanne, serrurerie, constructions en fer et toutes autres branches similaires se rattachant à la métallurgie (F. o. s. du c. du 6 avril 1908), est dissoute; cette raison sociale est en conséquence radiee. Son actif et son passif sont repris par la société en commandite Fatio fils et Cie.

Suivant acte instrumenté par le notaire Philippe Mercanton, en date du 25 septembre 1912, Jean, fils d'Edouard-Emmanuel-Louis Fatio, d'Orbe, domicilié à Lausanne, Rue St-Roch 14, et Alfred, fils de Charles Lavanchy, de Savigny et Forel, aussi domicilié à Lausanne, Tourelles Chauderon, ont constitué une société en commandite, sous la raison social J. Fatio fils et Cie., dans laquelle Jean Fatio est associé indéfiniment responsable, et Alfred Lavanchy commanditaire, pour une somme de quarante mille francs. Elle a repris la suite des affaires, ainsi que l'actif et le passif de la société «J. Fatio et fils», radiee, et a commencé le 1^{er} octobre 1912. Exploitation d'un atelier de serrurerie et de constructions métalliques. Le siège social est à Lausanne, Rue St-Roch 14.

Bureau de Vevey

Hôtel. — 5 octobre. La société en nom collectif Soeurs Bourl'homme, à Vevey, exploitation de l'Hôtel-pension Beau Séjour (F. o. s. du c. du 10 septembre 1908, n° 227, page 1579), est dissoute du consentement des deux associées. Cette société étant liquidée, sa raison est radiee. Les affaires sont reprises par la maison J. Otto Steffen, à Vevey.

Hôtel. — 5 octobre. Le chef de la maison J. Otto Steffen, à Vevey, est Otto Joseph, fils de Franz-Joseph Steffen, de Lucerne, domicilié à Vevey. Cette maison reprend les affaires de la raison Soeurs Bourl'homme, radiee ce jour. Exploitation de l'Hôtel-pension Beau Séjour. Route de Blonay.

Caféier. — 5 octobre. La raison H. Aellen, à Monthey, Le Châtelard, exploitation du Café du Cheval (F. o. s. du 6. du 30 juillet 1903, n° 301, page 1202), est radiee ensuite de remise de commerce.

Neuchâtel — Neuchâtel — Neuchâtel

Bureau de Neuchâtel

Genève — Genève — Genève

A la suite d'un arrêté rendu le 24 octobre 1912, aux termes d'un acte réputé par M. Ali Gauthier, notaire, à Genève, le 26 septembre 1912, il est constitué, sous la dénomination

de Société Immobilière Pont-Délices, une société anonyme, ayant pour objet l'acquisition d'un terrain sis en la commune du Petit-Saconnex, la construction d'un immeuble sur ce terrain, la location et éventuellement la vente du dit immeuble. Le siège de la société est au Petit-Saconnex. Sa durée est indéterminée. Le capital social est fixé à la somme de trente mille francs (fr. 30,000), divisé en 60 actions de fr. 500 chacune. Les actions sont au porteur. La société est administrée par un conseil d'un à trois membres, élus pour 6 ans. Pour les actes à passer, le conseil est valablement représenté par un délégué, porteur d'un extrait de registre où pas la majorité de ses membres. Les publications émanant de la société ont lieu par la voie de la Feuille d'avis officielle de Genève. Pour la première période, Edmond Fatio, architecte, domicilié à Genève, a été désigné comme administrateur. Siège social: 1, Rue des Charmilles, dans l'immeuble social.

4 octobre. Dans sa séance du 8 octobre 1912, le conseil d'administration de l'Ustillerie du Littoral S. A., ayant son siège au Petit-Lancy (Lancy) (F. o. s. du 4 juin 1912, page 1004), a nommé Louis Fulliquet, domicilié au Petit-Lancy, administrateur-délégué, en remplacement de Jobd Falk, démissionnaire.

Hulles, etc. 4 octobre. La maison L. Fulliquet, fabrique et commerce en gros d'huiles et graisses comestibles et industrielles, avec enseigne et sous-titre: « Ustillerie du Forez, inscrite aux Eaux-Vives (F. o. s. du 25 septembre 1910, page 1622), a transféré son siège commercial au Petit-Lancy (Lancy). La procuration conférée à John Falk-Vairant est éteinte. Par contre, la maison confère procuration à Madame Josine Fulliquet, née Müller, domiciliée au Petit-Lancy.

4 octobre. Suivant actes signés de tous les constitutants, il a été formé, sous la dénomination de Société Immobilière de Florissant No. 8, une société anonyme, qui a pour objet l'achat, la construction, l'exploitation et la vente d'immeubles dans le canton de Genève. Le siège de la société est fixé à Plainpalais. Sa durée est illimitée. Les statuts portent la date du 3 octobre 1912. Le capital social est fixé à la somme de cent quatre-vingt mille francs (fr. 180,000), divisé en 180 actions de fr. 1000 chacune, au porteur. La société est administrée par un conseil d'administration, composé de 1 à 3 membres, nommés pour 3 ans et rééligibles. Pour tous actes à passer et signatures à donner, le conseil d'administration est valablement représenté par la majorité de ses membres. Les publications émanant de la société seront valablement faites par des avis insérés dans la «Feuille d'avis officielle du canton de Genève». Le premier conseil d'administration est composé d'un seul membre, en la personne de Louis Uebersax, régisseur, à Genève. Siège social: Florissant n° 8, dans l'immeuble social.

4 octobre. Aux termes d'actes reçus par M. Adrien Jeandot, notaire, à Genève, le 3 octobre 1912, il a été constitué, sous la raison de Société Immobilière Les Tates, une société anonyme, qui a pour objet l'acquisition, la construction, l'exploitation et éventuellement la vente de tons immobiliers situés dans le canton de Genève. Le siège de la société est à Chêne-Bourg. Sa durée n'est pas limitée. Le capital social est fixé à la somme de huit mille francs (fr. 8000), divisé en 16 actions de fr. 500 chacune, au porteur. La société est administrée par un conseil d'administration, composé d'un à trois membres, nommés pour une durée de trois ans. Ils sont indéfiniment rééligibles. Pour les actes à passer et les signatures à donner, le conseil d'administration est valablement représenté, et la société est engagée vis-à-vis des tiers par la majorité des membres du dit conseil d'administration, ou par l'un de ses membres spécialement délégué et porteur d'un extrait de registre en due forme. Toutes les publications de la société auront lieu par voie d'inscriptions dans la «Feuille d'avis officielle» du canton de Genève. Pour la première période, le conseil d'administration est composé d'un seul membre: Ensebe Rigaud, négociant, à Chêne-Bourg.

4 octobre. Aux termes d'acte reçu par M. Ami Moriaud, notaire, à Genève, le 3 octobre 1912, il a été formé, sous la dénomination de Société Immobilière «La Familiale», une société par actions, ayant pour objet l'achat de terrains situés dans le canton de Genève, la construction de maisons locatives, la possession, l'exploitation et la vente de ces immeubles. Le siège de la société est aux Eaux-Vives, Route de Chêne 33. Sa durée est indéterminée. Le capital social est fixé à la somme de vingt mille francs (fr. 20,000), divisé en 20 actions, au porteur, de fr. 1000 chacune. La «Feuille d'avis officielle du canton de Genève» est l'organe de publicité de la société. Pour les actes à passer ou les signatures à donner, la société est valablement engagée par la signature d'un seul membre du conseil d'administration. La société est dirigée par un conseil d'administration d'un à trois membres, quelqu'il est composé pour la première période triennale d'André Montant, domicilié aux Eaux-Vives.

Nichtamtlicher Teil — Partie non officielle

Schweizerische Bundesbahnen

II (Schluss)

Beim Abschnitt Güterverkehr des Geschäftsjahrs für das II. Quartal teilte die Generaldirektion mit, dass der in der letzten Sitzung des Verwaltungsrates besprochene Tarifkrieg zwischen Österreich und Deutschland erfreulicherweise nicht lange gedauert habe. An einer in der 2. Augustwoche in Berlin stattgefundenen Besprechung zwischen Vertretern der deutschen und der österreichischen Regierungen habe man sich unter Bezugnahme der freundnachbarlichen Beziehungen auf eine mittlere Linie der beidseitigen Forderungen geeinigt und eine Grundlage geschaffen, wonach den deutschen Verwaltungen im Verkehr Österreich-Ungarn-Frankreich der frühere Besitzstand gewahrt bleiben solle, wogegen im österreichisch-ungarisch-schweizerischen und südfranzösischen Gütertausch dem Arlberg eine gewisse Verkehrsvermeidung zugewiesen werden solle. Die Aufarbeitung der Kampftarife erfolgte auf den 16. Oktober I. J. und bis zu diesem Zeitpunkt gelten noch die billigeren deutschen Transitarife.

Zum Traktandum Tarif für den Güterverkehr auf der Basler Verbindungsbaahn begründete die Generaldirektion den Antrag, die Tarifrechnung auf der Basler Verbindungsbaahn, unter der Voraussetzung einer Entschädigung durch die Badischen Staatsbahnen an die Schweizerischen Bundesbahnen, wie folgt neu zu ordnen:

(1) Im Güterverkehr Basel B. Bahnhof und transit-Schweiz (Basel, St. Johann und Basel S. B. B. und weiter), sowie umgekehrt, werden auf der Verbindungsbaahn sowohl im allgemeinen Tarif als in den Ausnahmetarifen nicht mehr die internen Taxen des gegenwärtig gültigen Tarifes, sondern nur noch die neuen, aufgerundeten Streckenkosten der Bundesbahnen für 7 km als Übergabebahnen berechnet, in den Staffetttarifen die Streckenkosten der ersten Entfernungsstufe, sozialräumlich nach der

2. Im Transitzverkehr werden diese Gebühren an die Frachtsätze südlich von Basel S. B. B. und nördlich von Basel B. B. angepasst, so dass sie zusammen mit den übrigen Tarifziffern zusammenfallen. Der Güterverkehr wird die bisherige bestehende Taxibildung beibehalten. Die Generaldirektion wird beantragt, die Zustimmung des Bundesrates zu diesen Beschlüssen einzubolen, und dass dies bald zur Folge habe. Der Einabnahmeanfall der Bundesbahnen infolge dieser Ermässigung belaute sich auf Grund einlässlicher statistischer Erhebungen und Berechnungen für das Jahr 1909 auf rund Fr. 184,000 pro Jahr. Infolgedessen bleibt die Einnahme der Güterverkehr auf der Verbindungsbaahn in den Badischen Staatsbahnen gemeinsam gehörenden Basler Verbindungsbaahn, während aus der Einnahme der Bundesbahnen nicht nur der Verkehr, sondern auch die Badischen Staatsbahnen körneren. Eingehende Verhandlungen mit den Badischen Staatsbahnen hätten dazu geführt, dass sich letztere bereit erklärt haben, aus dem ihnen bei Ausführung dieses Tarifprojektes entstehenden Gewinn den Bundesbahnen einen Betrag zurückzuvergüteten, der sich für das erste Jahr nach Inkrafttreten des Tarifermässigungen auf Fr. 30,000 belaufen soll. Dieser Betrag sollte nach den Einnahmen der Badischen Staatsbahnen aus dem Güterverkehr der Verbindungsbaahn in steilen Prozentsatz umgewandelt werden, der dann für die Folgejahr als Grundlage für die dem Bundesbahnen von den Badischen Staatsbahnen zu entrichtende Vergütung aus ihren Einnahmen aus dem Güterverkehr auf der Verbindungsbaahn zu dienen hätte. In der Diskussion wurde von baslerischen Mitgliedern des Rates anerkannt, dass die vorgeschlagene Neuordnung der Tarifverhältnisse auf der Basler Verbindungsbaahn ein schönes Entgegenkommen bedeute, welches von den Interessenten, insbesondere von Klein-Basel längst ersehen worden sei. Es seien allerdings weitergehende Forderungen gestellt worden, aber es sei doch anzunehmen, dass sich die Interessenten für einmal als befriedigt erklären dürften. Von anderer Seite wurde der Vermutung Ausdruck gegeben, dass die auf völlige Abschaffung der sog. Brückenfracht, d.h. die Fracht für die Strecke der Verbindungsbaahn zwischen Gross- und Klein-Basel gerichteten Begehrungen später neuordnungsgetreu gemacht werden könnten. In Basel empfände man diese Brückenfracht, durch welche Klein-Basel im Verkehr mit der inneren Schweiz und weiter ungünstiger gestellt werde als Gross-Basel, besonders deshalb als eine Unbilligkeit, weil die Frachtsätze der Bundesbahnen nach dem Bahnhof St. Johann die gleichen seien wie nach dem Hauptbahnhof. Im fernern halte man in Basel die völlige Aufhebung der Brückenfracht (Lokoverkehr angenommen) für dringend wünschenswert, weil dadurch die Entwicklung der Rheinschiffahrt bis Basel begünstigt werden könnte. Wend bis jetzt diese Schiffahrt noch keinen grösseren Anschwung genommen habe, so sei daran vor allem der Umstand schuld, dass die gegenwärtigen Hafen, resp. Ansiedlungsverhältnisse ungenügende zeien.

In ihrer Antwort betonte die Generaldirektion, dass sie mit Bezug auf die bestehende Hafenanlage auf dem linken Rheinufer alle Zugeständnisse gemacht habe, welche man billigerweise verlangen könnte. Sie sei auch bei den Studien zur Förderung der Rheinschiffahrt Basel Konstanz entgegengekommen, wie sie bereits in der Sitzung des Verwaltungsrates vom 20. Juli 1912 mitgeteilt habe. Nachdem aber der Bundesrat selber entschieden habe, dass vorerst die volkswirtschaftliche, technische und politische Seite der Angelegenheit geprüft werden müsse, erscheine es angebracht, das Ergebnis dieser Untersuchung abzuwarten, bevor man weiterführende Entscheidungen fasse. Die Forderung, dass die Brückenfracht aufgehoben werden sollte, sei unbegründet; es gebe mit Rücksicht auf andere ähnliche Verhältnisse nicht an, keine Fracht zwischen zwei ver schiedenen Bahnhöfen zu berechnen, denn tatsächlich sei eben Klein-Basel von der Zentral- und Westschweiz aus die ganze Strecke der Verbindungsbaahn weiter entfernt: umgekehrt sei ja auch Gross-Basel in der Richtung nach Baden um die Verbindungsbaahnfracht mehr belastet. Die tarifarische Gleichhaltung der Station Basel St. Johann mit Basel S. B. B. erfolge ans Gründen, die für Basel bad. B. absolut nicht zutreffen, denn Basel St. Johann sei lediglich eine Filiale des Haupthaushofes.

In der Abstimmung wurden die erwähnten Anträge der Generaldirektion gutgeheissen.

In ihrem Referat betreffend Vorbereitungen für die Einführung des elektrischen Betriebes weist die Generaldirektion daran hin, dass die Studienkommission für elektrischen Betrieb im Sommer dieses Jahres der Generaldirektion das Resultat ihrer Arbeiten in einem eingehenden Bericht mitgeteilt habe. Die Arbeiten der Kommission haben sich auf einen Zeitraum von ungefähr zehn Jahren erstreckt. Diese verhältnismässig lange Dauer der Studien erweise sich heute indessen nicht nur nicht als Nachteil, sondern im Gegenteil als Vorteil, der Bericht gewinne dadurch an Bedeutung und Wert und könne mit viel mehr Berücksichtigung als Grundlage für die kommende Elektrifizierung der Bundesbahnen benutzt werden. In dieser langen Spanne Zeit habe sich nämlich durch die Lehren der Praxis und der Erfahrung vieles abgeklärt, was früher theoretisch kontrovers gewesen sei; viele Hypothesen haben inzwischen die Probe auf ihre Richtigkeit bestanden oder müssen verlassen werden. Wenn es also nicht zu beklagen sei, dass in der Elektrifizierung unserer Bahnen kein schnelleres Tempo eingeschlagen werde, so legt nun anderseits die Situation, wie sie durch den Bericht geschaffen worden sei, der Bundesbahnenverwaltung die Pflicht ob, nunmehr mit Vorsicht, aber auch mit aller Energie an die Aufgabe heranzutreten und da, wo es angezeigt sei, die Lehren des Gt. seitens zur Verwirklichung zu bringen. Dies dürfen die Bundesbahnen aber nicht gewissmassen auf eigene Faust tun, sondern sie werden stets auch Fühlung behalten müssen mit den bervorragenden Kräften unserer hochentwickelten schweizerischen elektrischen Industrie, die sich ihnen sicherlich auch mit Rat und Tat gerne zur Verfügung stellen werde. Der erwähnte Bericht der Studienkommission habe nunmehr eine gewisse Abklärung gebracht mit Bezug auf die Systemfrage und binstinctlich der Frage nach dem mutmasslichen Kraftbedarf; der Bericht enthalte endlich auch wertvolle Wegeleitungen für die Ausführung der Elektrifizierung des Bf für zunächst in Aussicht genommenen Teilstückes des Bundesbahnennetzes: Der Gotthardbogen. Aufgabe der Generaldirektion sei es nun, die notwendige Organisation zu schaffen, die erforderlich sei, um dieses Projekt zu verwirklichen. Bekanntlich besitze die Generaldirektion bereits ein Bureau für elektrischen Betrieb, welches dem Bandapartement untersteht sei und dem bisher in der Hauptsache die Studien und Projektierungsarbeiten über die von den Bundesbahnen zur Kraftserzeugung notwendigen hydraulischen Anlagen, vorzugsweise im Gotthardgebiet, ob gelegen haben. Sodann betreiben die Bundesbahnen seit nunmehr 7 Jahren die elektrische Zugförderung durch den Simplon tunnel, trotz den dortigen primitiven Einrichtungen, ohne nennenswerte Störungen. Sobald man sich nun im Hinblick auf die bevorstehende Ausdehnung der elektrischen Traktion an die Schaffung bezw. den notwendigen Ausbau jener Abteilung für elektrische Zugförderung heranmache, ergobe sich zunächst die Frage, welchem der hier in Betracht kommenden Departemente der Generaldirektion diese Abteilung unterzuordnen sei. Die Generaldirektion habe beschlossen, es sei wenigstens für die nächste Zeit diese Abteilung einer

Kommission der Generaldirektion zu unterstellen, der die Vorsteher des Bau- und Betriebsdepartementes und der Chef dieser Abteilung angehören. Sohald dann ein grösserer Teil des Bundesbahnen ausgebaut sei, werde weiter die Frage zu prüfen sein, ob nicht das ganze Bureau für elektrische Zugsförderung als Teil des Maschinen- bzw. Traktionsdienstes gänzlich dem Betriebsdepartement anzugehören sei. Die Generaldirektion führt weiter aus, dass sie bald nach Eingang des Berichtes der Studienkommission die Stelle eines Oberingenieurs für elektrische Zugsförderung ausgeschrieben habe. Es habe sich aber gezeigt, dass es äusserst schwer halte, eine Kraft zu finden, die diejenigen Erwartungen zu erfüllen imstande sei, welche an diesen Funktionär gestellt werden. Sie habe es deshalb begrüßt, als sich ihr eine andere Lösung dieser Frage darbot, die im Effekt den gleichen Erfolg verbürge. Der frühere Direktor der Maschinenfabrik Oerlikon, Herr Huber-Stockar, habe sich nämlich bereit erklärt, unter gewissen Voraussetzungen in den Dienst der Bundesbahnen zu treten. Herr Huber sei auf dem Gebiete der Elektrizität eine Autorität und habe sich namentlich durch Publikationen über die elektrische Zugsförderung im In- und Auslande einen Namen gemacht. Er habe auch im Anfang dieses Jahres einen Kurs für elektrische Traktion am eldg. Polytechnikum geleitet und als Mitglied der Studienkommission für elektrische Zugsförderung einen nicht un wesentlichen Beitrag zu dem Bericht dieser Kommission geliefert. Die Generaldirektion habe daher nicht gezögert, Herrn Huber für die Bundesbahnen zu engagieren und ihm die Funktionen des Oberingenieurs für elektrische Zugsförderung zu übertragen. Diese Funktionen umfassen insbesondere folgende Arbeiten: Begutachtung der vorhandenen Projekte für Erstellung von Kraftwerken, Studien über die Wahl weiter auszunützende Wasserkräfte und deren vorteilhafte Verwendung, Mitwirkung bei der Organisation und Leitung der Arbeiten bei der Erstellung allfälliger Kraftwerke, Vorarbeiten für die Vergabe solcher Arbeiten an die Unternehmer, Vorbereitung von Verträgen mit bestehenden Elektrizitätswerken über die Lieferung von elektrischer Energie, Aufstellung des Bauprogramms für die Erstellung von Kraftanlagen usw. Die Generaldirektion gibt im weiteren noch Aufschluss über die Stellung des Herrn Huber zur Verwaltung und schliesst ihre Berichterstattung mit dem Wunsche, der Verwaltungsrat werde ihr Vorgehen gutheissen.

Von verschiedenen Seiten wird der Genugtuung über die von der Generaldirektion getroffene Wahl Ausdruck gegeben; der Rat erklärt sich mit derselben stillschweigend einverstanden. Im Anschluss hieran wird noch auf die Wichtigkeit der Frage hingewiesen, ob es für die Bundesbahnen zweckmässiger sei, die erworbenen Wasserkräfte selbst auszunützen oder Kapitalgesellschaften die Ausnutzung zu überlassen und von ihnen die zum Bahnbetrieb notwendige Kraft zu mieten. Diese Frage bedarf noch einer eingehenden Prüfung.

Ausfuhr nach den Vereinigten Staaten — Exportation aux Etats-Unis

Folgende Übersichten ergeben sich ansässiger Bearbeitung der Mitteilungen, welche uns die Konsulate der Vereinigten Staaten von Amerika monatlich zustellen, für die Monate September und Januar-September der Jahre 1911 und 1912:

I. Zusammenstellung nach Konsularbezirken — Classement d'après les districts consulaires

Konsularbezirk St. Gallen — District consulaire de St-Gall (St. Gallen, Thurgau, Appenzell, Graubünden)

September — September Jan.-Sept. — Janv.-Sept.

1911 1912 1911 1912

Fr. Fr. Fr. Fr.

Stickerei in Plattstich:

Maschinendickereien, Roben, etc. 4,997,736 3,443,178 37,719,396 38,986,475

Taschentücher, Kragen, Roben, etc. 409,874 482,805 4,666,048 3,563,038

Seide, baumwollene u. Metallspitzen 384,381 424,769 3,617,396 4,179,815

Appenzeller Artikel 10,000 22,187 45,468 54,779

Stickerei in Kettenstich:

Vorhänge 206,273 284,176 1,641,371 1,653,066

Mode-Artikel 22,072 7,684 172,823 119,779

Stickereien insgesamt:

5,982,336 4,664,798 47,881,997 45,588,947

Plattstichgewebe, gewoben und gestickt* 45,486 46,053 639,196 406,130

Glatte Baumwollgewebe* 41,846 12,099 127,728 224,198

Baumwollwaren* 11,368 68,064 87,802

Baumwoll- und Seidengarn* 60,074 44,545 936,115 850,572

Beuteltuch* 69,519 23,558 396,294 428,862

Maschinen- und Maschinenteile¹⁵ 75,084 36,471 576,879 556,360

Käse¹¹ 257,326 252,470 1,288,858 1,717,100

Verschiedenes²⁵ 71,639 125,069 651,847 844,041

6,603,260 5,216,408 52,866,958 38,634,012

Davon Export nach den Philippinen 20,410 50,426 149,251 351,847

Konsularbezirk Zürich — District consulaire de Zurich (Zürich, Lusera, Aargau, Schaffhausen, Giarus, Schwyz, Zug, Unterwalden, Uri, Tessin.)

Seide und halbseidene Stückware¹ 647,322 514,683 4,911,211 3,760,331

Beuteltuch² 45,339 49,930 479,723 497,377

Kunstseide⁷ 10,626 13,527 122,519 222,505

Strickwaren¹⁰ 35,051 43,173 402,736 353,928

Baumwollwaren⁹ 11,666 18,688 101,884 207,674

Baumwollgarn¹ 13,979 — 165,528 54,436

Bücher und Bilder¹⁶ 17,485 5,782 133,041 106,580

Strohwaren¹¹ 62,403 113,119 524,148 443,177

Leder¹⁸ 2,672 23,563 21,508

Schokolade²² 5,876 1,020 23,471 1,020

Chemikalien²⁰ 1,182 37,635 58,880 241,614

Gelatine²³ 16,318 29,057 218,490 249,664

Käse¹¹ 281,249 289,656 2,012,287 1,988,897

Nahrungsmittel²⁵ — 708 50,931 33,554

Wein und Spirituosen²⁴ — — 4,480 5,349

Maschinen¹⁶ 1,494 40,411 216,943 300,967

Wissenschaftl. Instrumente, Reisszeuge¹¹ 1,422 2,510 14,230 38,442

Verschiedenes²⁵ 182,401 189,361 1,382,974 1,550,029

1,268,318 1,851,882 10,798,899 10,028,902

Davon Export nach den Philippinen 118,558 129,292 1,182,404 1,189,518

Régie des annonces : HAASENSTEIN & VOGLER

Kopier-Maschinen

Einige wenig gebrauchte Kopiermaschinen mit automatischer Abschneidevorrichtung, bewährte Systeme, sind zu ausnahmsweise billigen Preisen zu verkaufen.

(4130 Lz.) (2592.)

Kopier-Industrie Luzern, Habsburgerstrasse 19, A.

Generalvertretung der "Haase-Palzmaschine" für Mittel-Europa.

Auzeigen — Annonces

Kopier-Maschinen

Einige wenig gebrauchte Kopiermaschinen mit automatischer Ab-

schneidevorrichtung, bewährte Systeme, sind zu ausnahmsweise billigen

Preisen zu verkaufen.

(4130 Lz.) (2592.)

Kopier-Industrie Luzern, Habsburgerstrasse 19, A.

Generalvertretung der "Haase-Palzmaschine" für Mittel-Europa.

Annoncen-Regie : HAASENSTEIN & VOGLER

E-mail-schilder

jeder Art und Ausführung liefert prompt u. billig

die

Zu beziehen in allen einschlägigen Geschäften

(103.)

Werdmühleplatz 2, Zürich I.

Buchführung

dem Geschäftsbetrieb angepasst,

richtet ein (31 f.) (M.)

E. Muggli-Isler, Buchexperte,

Werdmühleplatz 2, Zürich I.

Konsularbezirk Basel — District consulaire de BMc (Baselstadt, Baselland, Bolothurn)

	September	September	Jan.-Sept.	Janv.-Sept.
	1911	1912	1911	1912
Floreteiseide ¹	472,154	826,988	4,488,867	4,088,443
Abfallseide, roh ³	7,022	7,569	88,156	162,732
Kunstseide ⁷	93,724	121,623	1,517,625	1,556,619
Strickwaren ¹⁰	85,982	—	854,888	151,427
Äolinfarben ¹¹	64,602	84,952	387,108	258,913
Anderer Farben und Chemikalien ²⁰	306,572	387,950	8,069,448	8,778,716
Pharmazeutische Produkte ²⁰	19,788	27,745	378,160	343,201
Häute und Felle ¹⁷	56,488	70,721	529,155	751,488
Horlogerie et fournitures ¹³	74,600	29,985	424,899	344,091
Maschinen und Maschinenteile ¹⁵	—	—	—	24,018
Bücher ¹⁶	8,270	—	8,270	—
Wein ²⁴	—	4,757	4,486	30,249
Verschiedenes ²⁵	41,010	48,200	446,199	401,120
	1,285,209	1,390,165	11,478,591	11,988,819
Davon Export nach den Philippinen	—	—	2,112	—

Konsularbezirk Bern — District consulaire de Berne (Bern, Fribourg, Neuchâtel)

	September	September	Jan.-Sept.	Janv.-Sept.
	1911	1912	1911	1912
Käse ¹	1,067,657	877,868	8,158,275	7,499,741
Kondensierte Milch ²²	25,904	43,849	225,502	276,882
Bänder ³	—	—	18,288	1,282
Strickwaren ¹⁰	138,980	92,605	697,461	714,886
Strohwaren ¹¹	8,924	—	62,850	87,402
Holzschnitzereien ²³	5,254	4,066	11,211	10,951
Horlogerie et fournitures ¹³	560,209	620,498	4,616,172	4,780,991
Bücher ¹⁶	—	—	1,640	2,687
Schokolade ²³	28,747	43,612	271,889	272,798
Kirschwasser ²⁴	4,255	—	28,894	8,248
Wein ²⁴	7,828	951	24,888	10,522
Maschinen und Maschinenteile ¹⁵	15,702	7,904	127,936	185,198
Wissenschaftliche Instrumente ¹⁶	—	2,144	687	2,707
Verschiedenes ²⁵	10,587	70,437	129,088	288,899
	1,858,972	1,762,824	14,868,016	14,016,184
Davon Export nach den Philippinen	26,816	57,723	268,017	316,180

Konsularbezirk Genf — District consulaire de Genève (Genève, Vaud, Valais)

	September	September	Jan.-Sept.	Janv.-Sept.
	1911	1912	1911	1912
Horlogerie et fournitures ¹³	319,075	271,886	2,485,191	2,201,784
Boîtes à musique ¹³	17,652	14,181	64,399	59,363
Pierres précieuses ¹³	1,850	19,760	45,460	66,212
Peanix et cuirs bruts ¹⁷	—	—	3,000	—
Produits de lait (Milchprodukte) ²²	—	4,868	3,200	4,368
Limes (Feilen) ²⁵	16,854	11,408	150,471	114,088
Livres ¹⁶	—	—	990	—
Instruments scientifiques ¹⁴	8,212	—	5,002	19,845
Produits chimiques ²⁶	—	1,411	48,881	58,189
Parfums ²⁰	26,113	69,862	282,775	610,805
Chocolat ²³	1,144	178	8,651	13,720
Vin ²⁴	—	504	8,759	16,874
Maschinen und Maschinenteile ¹⁵	—	—	20,981	5,396
Divers (Verschiedenes) ²⁵	48,458	48,677	272,728	319,372
	488,858	442,175	8,393,828	8,489,456
Davon Export nach den Philippinen	—	—	178	—

Zusammenzug — Résumé

	St. Gallen	Zürich	Basel	Bern	Genf	Total
St. Gallen	6,608,260	5,216,403	52,866,958	48,684,012	—	92,908,792
Zürich	1,263,818	1,351,832	10,796,399	10,028,902	—	—
Basel	1,285,209	1,390,465	11,478,591	11,988,819	—	—
Bern	1,858,972	1,762,824	14,868,016	14,016,184	—	—
Genf	488,858	442,175	8,393,828	8,489,456	—	—
	11,894,612	10,168,199	92,908,792	88,152,878	—	—

II. Zusammenstellung nach Kategorien — Classement par catégories

	Jan.-Sept.	Janv.-Sept.
Seide und halbseidene Stückware — Tissus de soie pure et mêlée en pièce ¹	4,911,211	3,760,881
Beuteltuch — Gaze de soie à bunter ²	876,017	926,289
Bänder (seide und halbseidene) — Rubans de soie et mi-soie ³	1,535,908	1,557,901
Floreteiseide — Bourre de soie ⁴	4,438,867	4,068,443
Abfallseide, roh — Déchets de soie écrue ⁵	88,156</td	

4% Anleihen des Kantons Appenzell I.-Rh.

Fr. 500,000.— von 1901

VI. Auslosung von 50 Obligationen à Fr. 1000 vom 30. September 1912

Gemäss den Bedingungen des Anleihens vom 16. August 1901 hat am 30. September 1912 die 6. Auslosung von 50 Obligationen stattgefunden und es sind dabei folgende Obligationen zur Rückzahlung auf den 31. Dezember 1912 gezogen worden:

12	102	193	276	351
24	111	200	293	355
34	120	220	303	373
38	128	227	306	402
39	138	228	316	421
40	145	239	320	442
44	163	244	326	449
74	184	245	327	463
81	189	256	345	483
99	191	257	350	485

Diese Titel werden vom Verfalltag an zum Nennwerte eingelöst:

In Appenzell: von der Appenzell-Innerrhodischen Kantonalbank.

→ Zürich: → Schweizer. Kreditanstalt.

(4167 G)

→ Basel: → Schweizer. Kreditanstalt.

(2894 I)

→ Genf: → Schweizer. Kreditanstalt.

→ St. Gallen: → Schweizer. Kreditanstalt.

Auf den gezogenen Obligationen werden Zinsen über den Verfalltag hinaus nicht vergütet.

Die Obligationen sind mit sämtlichen unverfallenen Coupons einzurichten. Fehlende Coupons werden am Kapitalbetrag in Abzug gebracht.

Appenzell, den 30. September 1912.

Landammann und Standeskommission
des Kantons Appenzell Innerrhoden.

Die Schweiz. Bureaumöbelfabrik Kerns (Obw.)

empfiehlt

ihre anerkannt verfügbaren Fabrikate, wie
Rollpulte, Flach- und Stehpulte,
Aktenschänke, Schreibmaschinentische,
Kopierschränke, Bureau-Fauteuils etc.

Solide, preiswürdige Arbeit. — Prompte Bedienung.
Prospekte zu Diensten

3% Anleihen Kanton Bern 1897 (Hypothekarkasse)

Beschaffung neuer Coupons-Bogen

Die Inhaber von Obligationen des rubrizierten Anleihens werden eingeladen, die Tafeln mit 2 Nummern-Bordereaux begleitet, bei einer der nachbezeichneten Bankstellen zu deponieren, welche für die Aushändigung der neuen Coupons-Bogen besorgt sein werden.

Basel: Schweiz. Bankverein.
Basler Handelsbank.

Bern: Kantonalbank von Bern mit Filialen und Agenturen.

Genf: Banque de Paris et des Pays-Bas, Filiale Genf.

Credit Lyonnais, Genf.

Zürich: Schweiz. Kreditanstalt.
Eidgenössische Bank A. G.

Nummern-Bordereaux sind bei den genannten Bankstellen zur Verfügung.

(8151 Y) (2672 I)

Otto Hailer & Cie.
Buchs (Rheinthal), Romanshorn, Lindau i. R., Bregenz
(4226) Internationale Spedition, Verzollung (258)
Frachtagentur des österr. Lloyd, Triest.

Société des Forces Motrices du Refrain
Siège social: Monthéillard — Capital actions: Fr. 4,000,000

Payement du dividende

L'assemblée générale ordinaire des actionnaires, tenue le 7 octobre 1912, a fixé le dividende pour l'exercice 1911/1912 à 6 % qui est payable immédiatement, sans frais, contre remise du coupon n° 3 pour les actions au porteur et sur présentation des certificats pour les titres nominatifs sous déduction des impôts français prévus par les lois des finances, soit à raison de:

(6543 J) (2692.)

Fr. 28.80 pour les actions nominatives,

Fr. 27.30 pour les actions au porteur,

aux caisses des établissements ci-après pour la Suisse:

Société des Forces Électriques de La Goule, à St-Imier.

Banque Cantonale Bernoise, à St-Imier.

Banque Cantonale Bernoise, à Berne.

Caisse d'Épargne et de Prêts, à Berne.

Banque Commerciale de Bâle, à Bâle.

Bankverein Suisse, à Bâle.

Bankverein Suisse, à Biel/Bienne.

Banque Fédérale, à La Chaux-de-Fonds.

Reparaturen

von Additionsmaschinen,
Rechenmaschinen jeder Art
besorgen

Brignoni A.-G., Zürich I,
Werdmühleplatz 2,
Vertreter der

Burroughs-Addiermaschine.

Caisse hypothécaire du Canton de Genève

La commission de direction générale a fixé à

4 1/4 %

à partir du 1^{er} octobre 1912, le taux de l'intérêt des prêts hypothécaires.

(5289 X) 2642

Ce taux est applicable aussi à tous les prêts dont le terme de 5 ans est arrivé à échéance.

Schweizerische Lichtkohlen- & Elektroden-Fabrik

Elektrocarbon A.-G., Niederglatt (Rt. Zürich)

26 Hefert (157 Z)

Kohlenstifte

für Bogenlampen, in vorzüglicher Qualität.

Toggenburger Bank

Lichtensteig, St. Gallen, Rorschach, Rapperswil, Wil, Flawil,
Gossau & St. Fiden

Wir sind bis auf weiteres Abgeber von

4 1/4 % Obligationen

auf 3 bis 5 Jahre fest

mit nachheriger gegenseitiger Kündigungsfrist auf 6 Monate.

Die Ausgabe erfolgt spesenfrei in runden Beträgen von Fr. 500.— an, auf den Namen oder Inhaber lautend, mit Semester- oder Jahrescoupons.

Die Hauptdirektion.

Das beste Mittel

zu erreichen ist eine mustergültige
Wir liefern keine toten Möbel, sondern lebendes Material durch die Organisation

diewir mitverbinden. Verlangen Sie Katalog 32

ORGANISATION
KAUFM.U.TECHN
• BETRIEBE •

Stirnemann Co
VORMALS SCHMIDT & CO

ZÜRICH

Gesucht

Zum Bau eines erstklassigen Kurhauses (Badhotel) mit Jahresbetrieb mit bestens gesicherter Rendite werden zirka

Fr. 30,000

zu hohem Zins gesucht. Gutes Geschäft für seriöse Brauerei, da ein angesehelter Restaurantsbetrieb damit verbunden ist.

2693

Offerren sub Chiffre Ge 4163 G an Haasenstein & Vogler, St. Gallen.

Auf Advokatur-, Verwaltungs- oder kaufmännischem Bureau sucht junger Mann mit Lehrerpatent

(26871)

leichtere Bureaustelle bei bescheidenen Ansprüchen.

Nähere Auskunft wird erteilt sub Chiffre De 6769 Q durch Haasenstein & Vogler, Basel.

Patentanwalt
A. KÜNZLER
Kreuzlingen (Thurg.), Villa Seefeld

Sie schädigen sich selbst

wenn Sie die Schweizer Export-Revue

„DER ECONOMIST“

bei der Aufstellung ihres Haushaltsgutes vernachlässigen. Nachweisbare (4325 Z.) 3613

Insertionserfolge
für den Absatz im In- und Ausland.

Vermittlung von Exportverbindungen

Beste Finanz- und Börseninformationen

Abonnement Fr. 6 für die Schweiz, Fr. 8 im Ausland.

Verlangen Sie gratis

Probeexemplare

bei der Expedition Zürich, Sihlhofstrasse 42.

Zürcher Lagerhaus A.-G., Zürich

Telegramme: Lagerhaus. — Bahndresse: Zürich-Höchstetten. — Telephone 7784
Massivbau aus Stein und Eisenbeton. — 10,000 m² Lagerfläche in Keller und 4 Etagen. —
Elektrische Krähen und Aufzüge. — Gleisanschluss an die Station Zürich-Gletschberg.
Lagerung von Waren aller Art. — Vermietung abgegrenzter Räume. — Belehnung von Waren.
Gesamtflasche.

4882 Separate Abteilung für Möbellagerung Stahlreie Möbelkabinen 1901

Cinquante-deuxième tirage au sort

opéré le 30 septembre 1912

des obligations remboursables au 20 Janvier 1913

de l'Emprunt à primes de 3 millions, 1887

des Communes fribourgeoises et Navigation

Reproduktion: Tous les titres sont remboursables à la date du 20 Janvier 1913.

Obligations sorties et remboursables à fr. 50 avec une prime, dont l'intérêt diffère de fr. 89. —

No. Fr. No. Fr. No. Fr. No. Fr.

844 189. — 18,388 380. — 28,086 389. — 38,172 89. — 47,776 89. —

2,408 89. — 14,844 381. — 28,566 390. — 38,980 89. — 48,444 89. —

5,101 89. — 15,271 382. — 29,881 89. — 39,580 89. — 51,009 89. —

5,885 89. — 15,664 383. — 30,611 89. — 40,049 1,036 89. — 52,001 89. —

7,184 89. — 15,792 384. — 30,837 89. — 40,394 89. — 52,166 89. —

7,624 89. — 15,770 385. — 31,506 89. — 41,889 89. — 53,241 89. —

7,771 389. — 15,662 386. — 31,619 89. — 42,888 89. — 54,709 89. —

7,911 89. — 16,639 387. — 31,921 89. — 44,132 89. — 55,668 89. —

8,116 89. — 17,071 388. — 32,174 89. — 44,586 89. — 57,208 89. —

9,262 89. — 17,187 389. — 32,814 89. — 45,761 89. — 57,183 89. —

9,974 89. — 17,627 390. — 34,724 89. — 44,101 89. — 57,814 89. —

11,203 89. — 21,310 391. — 36,192 89. — 44,491 89. — 58,901 89. —

11,402 389. — 22,183 392. — 35,914 89. — 44,687 89. — 58,620 89. —

12,151 389. — 22,864 393. — 36,011 89. — 46,176 89. — 58,987 89. —

12,267 389. — 25,079 394. — 36,072 89. — 46,087 89. — 59,756 89. —

12,825 389. — 24,486 395. — 36,783 89. — 47,091 89. — 59,946 89. —

Obligations sorties à ce jour et non émises

No. Fr. No. Fr. No. Fr. No. Fr.

1,762 86. — 9,516 385. — 19,569 88. — 29,306 81.60 38,914 84.60

2,888 287.50 10,248 387.50 20,797 88. — 29,858 89. — 38,967 86. —

3,118 281.50 10,698 10084.50 21,694 87.50 29,606 88. — 41,491 287.50

3,674 288. — 11,678 289.50 20,042 377.40 29,788 884.50 43,564 80. —

4,347 86. — 12,416 287.50 23,230 86. — 29,996 886. — 48,783 87.50

4,495 86. — 12,841 384.50 23,249 387.30 31,718 78.50 46,321 37. —

6,682 86.50 12,993 385.50 23,688 387.50 31,900 78.50 46,525 37. —

7,151 281.50 15,610 386.50 24,765 388. — 33,686 86. — 47,112 283. —

7,970 84.50 16,368 387.50 26,878 281.50 31,297 87.50 49,884 78.50

8,249 287.50 17,042 388.50 26,278 388. — 34,447 86. — 51,589 381.50

8,471 84.50 17,488 389.50 26,710 87.50 34,587 88. — 52,979 396. —

8,478 77. — 17,507 390.50 27,116 389. — 35,397 87.50 53,887 63. —

8,810 86. — 18,968 391.50 27,573 387.50 37,184 381.50

9,177 84.50 19,528 392.50 27,789 87.50 37,318 77. —

Fribourg, le 30 septembre 1912
(4790 F) 2686

BANQUE DE L'ETAT DE FRIBOURG (Suisse).

Kraft & Eisenessenz Fabrik Winkler & Co. (Genossenschaft)

Russikon

Einladung zur IV. ordentlichen Generalversammlung

auf Samstag, den 19. Oktober 1912, nachmittags 1 Uhr

im Hotel Schweizerhof Zürich

Traktanden:

1. Protokoll der letzten Generalversammlung.
2. Entgehnahme der Jahresrechnung und des Berichtes der Kontrollstelle.
3. Decharge-Erteilung an den Vorstand, die Direktion und die Kontrollstelle.
4. Separatbericht über die Filiale St. Ludwig und bez. Beschlussfassungen.
5. Beschlussfassung über die Verteilung des Reingewinnes.
6. Neuwahl des Vorstandes, der Rechnungsreviseure und eines Ersatzmannes.
7. Diverses.

Die Rechnung und die Berichte der Rechnungsreviseure liegen von heute an im Bureau der Genossenschaft in Russikon zur Einsicht der Beteiligten auf.

Die Stimmkarten werden zu Beginn der Verhandlungen an der Versammlung verteilt.

Russikon, den 5. Oktober 1912.

Namens des Vorstandes,

Der Präsident J. Weber.

Mécanique de Précision S. A., Vevey

pour le vendredi, 11 octobre 1912, à 3 heures de l'après-midi

au bureau de la société, rue du Jura 4, à Vevey

ORDRE DU JOUR:

1. Achat d'immeubles. 2. Autorisation d'emprunts. 3. Propositions individuelles.

Les cartes d'admission à l'assemblée seront délivrées par la Banque de Montreux,

Montreux, Messieurs Cuénod & Cie, à Vevey, jusqu'au 10 octobre à midi,

sur présentation des titres et récépissés provisoires.

Vevey, le 28 septembre 1912.

Le conseil d'administration.

Buchdruckerei H. JENT & Co. in Bern — Imprimerie H. JENT & Co., à Berne